THE NEW CANADIAN

An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

Vol. 14—No. 12 TORONTO, ONT WEDNESDAY, FEBRUARY 14, 1951 $6 Per Year—10c Per Copy

800 JC's In Kamloops Area, Many Have Own Businesses

KAMLOOPS, B. C. — The Kamloops district, one of the popular resettlement centres in Interior B. C., despite some depletion by the return of some Japanese to the coast, still has some 800 Japanese Canadian residents, either in Kamloops proper or in the surrounding areas. The nucleus of this group are some 130 family units.

Majority are contentedly settled here and although they may still be lured away by opportunities on the coast, all in all they have become a part of the Kamloops community sharing in its growth and progress and participating in its activities.

Among the Japanese Canadian businesses established here are a bakery, a dry-goods store specializing in ladies' clothing, a jeweller and watch-repair shop, a cleaner and two groceries. Two dentists and a doctor have located their practices here.

In North Kamloops there is a Japanese-owned garage.

Three small sawmills, two north of Kamloops and the third south of here are operated by Japanese Canadian owners. A number of Kamloops Nisei are employed in these mills.

Farming which is still the principal economic reason for Kamloops is the occupation of a large number of Japanese. There are four Japanese farmers here who are said to be among big producers in the district. Tomatoes and vegetables are their chief crops.

However, the present topic hasn't been the tomatoes or going to the coast, its the weather. It has been extremely cold of late.

passing thru

By KEN ADACHI

Thoughts On The JCCA Meeting . . .

The air was certanly muggy and warm at the Toronto JCCA meeting last Sunday and it tended to get a little soporific in the Canadian Legion Hall up on Yonge and College but I didn't spot any nodding of heads or closing of eyes such as the conditions seemed to warrant. Instead, the atmosphere was rather electric, at times.

Of course, the topic, "Nisei, What Do We Think Of Ourselves?", was in itself, very thought-provoking and it was knocked about enough during the past weeks to give the meeting a stimulus.

So okay, I thought, what do we think of ourselves.

The first two speakers, Mr. Kondo and Rev. Tsuji gave their **views somewhat deliberately and slowly.** The former confirmed what we have known—that the Issei, because of their upbringing, are certainly different in outlook to the Nisei although some of their negative characteristics cling, painfully enough, to us. Like keeping a poker-face and hiding our emotions. I thought Rev. Tsuji went a little high brow on us, in his manner of telling us about religion and its aspects on the Nisei.

Actually they gave two calm speeches that were interesting enough but wouldn't raise much of a shrug on anybody's shoulders.

But the big A-bomb blast was yet to come in the shape of Mrs. Muriel T. Kitagawa. Like she said, she was going to jolt the Nisei out of our complacency.

Mrs. Muriel T. says she has enough perspective to better understand the Nisei because she is far enough from, yet close enough to them to do so. What I understand from this is that she considers herself outside the pale of Nisei faults and thusly can analyse them better. If this is true, then she carried her case quite conclusively.

Mrs. Muriel T. cracked out in the best Hollywood style quite an indictment against the Nisei. The net result of her speech left me cringing like a wounded dog in my seat. Any actual disinterested observer at the hall would have thought that the Nisei were some strange breed of blatantly perverted animal scarcely deserving of living. He would have immediately recommended our being deported out of Canada into

(Cont'd on Page 2)

May Miyauchi Queen At Valentine Dance

At the Toronto YBS Valentine Dance held on Feb. 16, May Miyauchi was selected by ballot as the Queen of the Evening.

Approximately 400 were in attendance at the annual Bussie affair.

Brazil Die-Hards Visit Japan, Now Convinced

YOKOHAMA, Japan — Forty-two die-hards from Brazil returned to their homeland recently to see for themselves whether Japan actually had lost the Pacific war.

They stared at the many U.S. soldiers walking around the big city port. One exclaimed:

"They have beaten us!"

The 42 lived in Brazil during the war and stubbornly refused to believe that Japan was defeated.

Say, What's This? Issei Dance Club?

There was a time, wasn't very long ago at that, when the Isseis frowned upon dancing and in many cases, refused to permit Niseis to hold dances. But now the river is flowing upstream, the moon's turned green, or something.

The latest is that a group of Isseis have formed a dance club in Toronto and that they are going to learn the intricacies of ballroom manoeuvering. Not being able to dance, they say, is a handicap at their shop and union group socials.

FORT LEWIS, Wash. — Mrs. Hisano Yoshihara of Gig Harbour received a posthumous Silver Star Award for her son Pfc. Elmer J. Yoshihara who died from a mortar burst after volunteering to help clear a mine field near Taegu in Korea.

Nisei Character Discussed At Toronto JCCA Meeting, Three Speakers Give Views

Nearly 200 persons, both Issei and Nisei, attended the Toronto JCCA Chapter's General Meeting held at the Canadian Legion Hall on Feb. 11 to stimulate discussion on the provocative theme, "Niseis What Do You Think of Yourselves?" Three speakers, Fred D. Kondo, Rev. Takashi Tsuji and Muriel T. Kitagawa, held the stage to talk on three variations of the topic followed by a "question-and-answer" period.

President Kinzie Tanaka of the Toronto JCCA opened the meeting with the calling of nominations for the 1951 executive followed by a reading of the financial report for the past year by treasurer Tammy Marubashi. The report concluded with the knowledge that the Toronto JCCA will continue its work in 1951 with a balance of $3,285.22. Those present were given ballots for nominations for president.

Fred D. Kondo, Issei and well-known artist, opened the discussion with his views on the Nisei's ancestral heritage and gave a brief background story of the upbringing of the Issei in Japan before their migrating to Canada and how it proved to be a factor in the present-day make-up of the Nisei in Canada.

Rev. Takashi Tsuji who is a Canadian-born and educated Buddhist priest, in his turn, explained what part religion had to play in the makeup of the Nisei. The Nisei, according to Rev. Tsuji, in keeping with the rest of Canadian youth, are also tending to draw away from religion because of certain factors in present-day environment such as urbanism, industrialism, individualism, democracy and secularism, and also are feeling free in choosing any of the Christian religions instead of holding to the established religions of their Issei parents.

But it was the third speaker, Mrs. Muriel T. Kitagawa, who provoked most of the questions with her frank evaluation of present day Nisei and what is basically wrong with them. Well-known Nisei writer and critic, Mrs. Kitagawa presented some of the negative traits of the Nisei character—lack of initiative, lack of humour, inferiority complex, fear of speaking in public, fear of expressing true feelings, inhibitions, lack of spontaneity, etc.

The meeting finished with a question-and-answer period in which several Nisei gave vent to some of the questions aroused by the three speakers and in particular, Mrs. Kitagawa's provocative speech.

Wanted: Pen Pals

Japan Youths Write To Niseis

Back in June, 1949, a few children in Japan started something that grew into an organization far beyond their wildest dreams. No Frankenstein monster this, but merely an innocent pastime and hobby that has long since proved its popularity among both young and old in all parts of the world.

The maturing of the embryo laid by the children two years ago shows over 204,000 Japanese youths presently in the fold of the parent organization, The Union of Pen Friend Clubs in Japan. They are attending Japan's primary and secondary schools.

As evidence of the desire of these Japanese youths to commute with other youths of their own ages in another country, a file in The New Canadian's office bears groaning testimony to the intensity of the itch.

The Japanese children enjoy a wide correspondence with people in Brazil, India, Germany, Denmark, Sweden, England, U.S.A., and Canada. In this way they have become friends with other Japanese in Brazil, U.S.A. and Canada as well as finding out many interesting things like the customs, manners, climates, of the countries involved.

The writers picked up the thread of the idea of writing to Japanese-Canadians in their Pen Friends' weekly organ and in another publication called the "Pen Friends' Club News". The New Canadian's address was listed as one way they could get into contact with Japanese-Canadians. Or else they were encouraged by teachers such as Mr. Sakai of Nagaoka High School.

These letter-writers are mostly in their teens, ranging from 13 to 19, and are attending schools in all parts of Japan—Hiroshima, Osaka, Tokyo, Yokohama, as well as a host of smaller cities. But wherever they live, they have one common yen, that of corresponding with some Japanese-Canadian youths.

A gleaning of some of the letters reveal that the dominant thought in their minds is a sincere yearning to learn about life in Canada. An enthusiasm can be caught in which the reader soon realizes that the writer is seeking new friendships, new knowledge, new vistas through the potentially unlimitless medium of words. All they seek are kindred souls.

The language used is necessarily simple and somewhat stilted and forced since English is a foreign and strange tongue that they learn painfully at school. But they acquit themselves admirably.

Bits of quiet humour and whimsy can be found, as in the statement of 15-year-old Shizuko Uchiyama of Kudamatsu City who says: "My name is Shizuko which means "The Calm Girl". But I am really not a calm girl at all!"

Like any group of teenagers, their interests are many, ranging down the gamut of sports to avocations like hobbies, reading books, music, seeing movies, and listening to music.

One 16-year-old girl, Hiroko Sumi of Tokashima writes that she has read "The Little Women", "The Good Earth", "Gone With The Wind", and "Les Miserables", an impressive array of literature for any 16-year-old, notwithstanding the fact that she is a Japanese girl who is just mastering the English language.

To some of them, like 18-year-old Susumu Yamauchi who lives in Gifu, a city of 215,000, speaking English is more difficult than reading or writing it. In order to improve his English, Susumu goes to the American movies but finds the dialogue somewhat difficult to understand without the Japanese sub-titles

Continued on Page 2)

Want Japan Pen Pals? Write Us

The New Canadian have a **number of letters from Japan written in English from those who wish to correspond with people in Canada.**

If any readers would like to correspond with someone in Japan, they should write The New Canadian and we will promptly send any of the letters we have.

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada.

Toyo Takata .... Editor.
Takaichi Umezuki .... Japanese Section Editor
Ken Mori .... Advertising

Subscription, in Advance:
$3.00 for six months
$6.00 per one year

Office Hours:
8:30 a.m.-5:30 p.m.
Monday to Friday.
9:00 a.m.-12 noon,
Saturday.

479 Queen St. W. — PLaza 5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

Wednesday, Feb. 14, 1951

ARTISTS INVITED TO DESIGN STAMPS

Elsewhere in this issue appears an article appealing to Canadian artists to submit designs on selected subjects which, if accepted by the Post Office Department, would be used on postage stamps. As an incentive, $300 is awarded for every approved entry.

In a letter pertaining to this, the Canadian Citizenship Branch writes that it is seeking to encourage artists from various ethnic groups to take this opportunity of making their talents better known as well as to utilize it to profitable advantage.

As an unusually high proportion of Niseis are considered to be artistically gifted according to those who are qualified to judge, this invitation should be of special interest to them. Apart from those engaged full-time in illustrative work, there are still many other Niseis who dab in their spare time and to both these groups of Nisei artists, it's an opportunity to test their talents. Not only is this chance for recognition and monetary compensation, there is also the deeper satisfaction of a cultural contribution involved.

It is hoped that Japanese Canadians especially those with latent abilities, will submit proof of their skill in illustrative artistry.

HAS THE NISEI COME OF AGE?

The first half of this century has been attributed to the Issei. Actually they have made possible the coming of age of the Nisei in this current era. Certainly the Nisei have come of age physically, but perspective is needed with which to make the final decision that the Nisei have come of age, mentally.

But is can be said, at least, that the Nisei are coming of age. If they go so far as to take steps to examine themselves, then they are truly traversing a lot of ground on the road to maturity.

A recent JCCA general meeting bears evidence to this. The topic was, "Niseis, What Do We Think Of Ourselves?" Three prominent speakers gave their views on what they thought conceived the basic makeup of the Nisei in Canada. The speakers represented a cross-section of Japanese Canadian intellect—an Issei artist, a Nisei Buddhist priest, and a Nisei writer and critic. [illegible] what was most important [illegible]

The well-attended [illegible] several in questioning some of the comments made by the speakers and the general atmosphere of genuine interest attested to the belief that the Nisei are seriously interested in thinking of themselves or evaluating [illegible]

[illegible] of character [illegible] selves.

The JCCA [illegible] holding of such a self-appraisal meeting [illegible] important step in [illegible] the coming of age of the Nisei.

Planning for Tomorrow!

The vitally important question of the future work of the JCCA which can affect the future of all Japanese Canadians, will be the subject of intensive study and careful planning by the delegates to the National JCCA Conference next month.

What is so important about the JCCA future work?

Let us consider this question from the present day position of the Nisei.

The Nisei have learned how to organize well and to fight for their rights as Canadians. They have gained in self-confidence and self-reliance, and have earned the respect of other Canadians.

With their newly acquired position of maturity, the Nisei must accept greater responsibilities. **They must plan for their future in Canada with foresight and wisdom.**

The Japanese Canadians have in their possession a valuable community tool in the JCCA organization. It should be used wisely for the benefit of all members.

The JCCA, in the future, can work for us in co-operation with other Canadian groups in the Economic and Political Action fields so that we may enjoy security in employment and protection from racial discrimination by the establishment of Fair Employment Practices Laws throughout Canada and a Bill of Rights for Canada. And to strive for equality of treatment under our Immigration laws which presently discriminate causing broken families among Japanese Canadians whose close relatives cannot come to Canada.

In the important fields of Culture and Education, the JCCA, as a useful tool of the community, can be of great service to its members. Through JCCA community efforts it is possible to organize fashion shows, art exhibits, folk dance festivals, floral demonstrations and exhibits, filming of folk dances and many other cultural community projects which would encourage Niseis to develop their creative abilities which stem from their cultural background.

Thus, eventually, Japanese Canadians can make their contribution to Canadian culture.

Social Welfare and Recreation are two additional important fields for JCCA future work.

The Nisei must consider in their maturity, the welfare of the young Sansei and the older generation, the Issei.

The JCCA which fully represents all Japanese Canadians, is a precious community asset. Let us plan well so that we may put it to good work in the future for the benefit of all its members.

JAPAN YOUTHS

(Cont'd from Page 1)

which accompany the films. Others like Kingi Matsubara, a 16-year-old native of Shibata, listen to the Armed Forces Radio Service program every night to improve their English conversation.

Most of the letters were written around the end of last year just a few days before New Year's Day or "Shogatsu". To them it is a red-letter day, made memorable by the eating of "mochi" and "ozani" and the playing of games all through the day. They write that they are very interested in finding out the customs of Japanese-Canadian kids on New Year's.

Most of these kids hope someday to visit Canada. In lieu of such wishful thinking, they write these letters, hoping to create a strong bond of friendship and understanding between the youth of Japan and Canada.

The pile of letters awaits, then, for anyone who wishes to correspond with these Japanese youths.

FOURTH NATIONAL JCCA CONFERENCE.
March 23 — 27. MONTREAL

The Limit Is 200

Most everybody goes to the movies. It's a cheap, convenient way of killing time and a passive form of recreation requiring no physical effort except to strain your eyes through a cluster of millinery cherries or to stand up and sit down for departing [illegible]

[illegible]

[illegible] They appear in pictures only as props and characters good for the odd caustic wisecrack.

In musicals and romances, nobody needs to work. During the day, they are mad at each other and mope, at night they smile at each other in nightclubs and sip. In between moping and sipping, they get into the darndest situations [illegible]

[illegible] interesting people [illegible] dope addicts, psychopaths and assorted hoodlums. They spend their time [illegible]

[illegible] of life.

PASSING THRU

(cont'd from P. 1)

some unknown, unmapped wilds where we would be left to die slow, lingering deaths. At any rate, her speech left me wondering whether we were really human beings at all.

That was my immediate reaction. It brought such a reaction because most, if not all of what she said was true, sadly so.

I came prepared to dislike Mrs. Muriel T. but I went home instead admiring the woman. Why? Mostly because she has the kind of very rare guts to stand up on the stage and indict the Nisei with all their shortcomings in individual traits, social mores and conduct. It takes a rare kind of woman to do that, you must admit. Most of us wouldn't even do such a thing even armed with a bottle of liquor. And what hit the spot was that you knew what she said was true.

But okay, so we're poker-faced all the time, we lack a real, intrinsic sence of humour, we lack initiative and originality, we lack spontaneity, we nurture, build up and continually feed an inferiority complex, we fear ridicule if we were to try to do something different and out of the way, we are sometimes dominated by our Issei parents and ancestral customs, we haven't the courage to speak up in public, and so on, into the night. Okay, so we are all these things. But I wonder what the answer, the panacea is?

What I liked was one of Mrs. Muriel T.'s indictment against the female of our species, that of the average Nisei girl being afraid to get higher education or to educate themselves because of the fear that the male counterpart wouldn't like or approve of it, and would only want the Nisei girl to be beautiful but dumb. That fear is hogwash. I, for one, would enjoy hearing some Nisei girls converse on some fairly intelligent level and not just simper.

But the type of Nisei who I feel would most benefit from such discussion was not in evidence. From my vantage point, and although most of the faces were strange, I could see that the audience, more or less, was made up of what could be called the average Nisei over 21.

Those present were there at least to mull over the problem but I would like to see the [illegible] of Nisei who would come directly under Mrs. Muriel T.'s criticism. Like the younger brothers and sisters, some of [illegible] Nisei teenagers whose lives [illegible] around the poolroom [illegible] another a thought, some of [illegible] Nisei like one Sweet Young Thing who commented [illegible] recently that she "hates [illegible]" (for no good reason), at [illegible] of the type who live in [illegible] gambling rooms in Chinatown.

[illegible] think of themselves [illegible] at all?

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. S. Miyashita, T[illegible] memory of late Mr. K. N[illegible]
Mrs. S. Nabata, Macn[illegible] B. C., on son's marriage.

帰郷 大佛次郎

（第百六回）

牡丹の家

トンネルを境にして、急に左右が山となつて、海の方へ傾斜のゆるい坂となつてゐるのが、景色も田舎染み、やがて道端に見えて来る人家もワラぶきの屋根が厚い昔風の農家が、往来に障子をたてたり、山寄りにサンゴやツバキの木の厚くたくましく繁つた生垣につつまれて隠れてゐる。東南に向いた斜面に温室があつてカーネエションの花を咲かせてあつたり、木の芽立つた雑木の丘に洋館があるのは、北に山を受けて、土地の氣候が一年をつうじて穏かなのを示してゐる。海がすぐそこまで来てゐる小さい平地には、世情の穏かだつた昔の別荘風の家が時とともに轉化して、静かなまま一群の住宅町となつてゐた。郷社のある山が、こんもりと樹を繁らせて、椀を伏せたやうに海の見る側にわだかまつてゐる。これが風には屏風になつて一帯の土地を静かな谷に置いたやうな形となつてゐる。

「御苦労さま。あしたの九時に迎へに来て下さいね。」

自動車を降りて、左衛子は運轉手にから告げた。

黒塗りの木の門が往来に向つて閉してゐる。左衛子が、その脇の耳門（クグリ）を押して入ると、古めかしく式臺をつけた玄關の障子をあけて、小柄な若い女が白い足袋の白い色をちらはら、急いで降りて来て、式臺に座つて迎へた。

「お歸りなさいまし。」

「すつかり御無沙汰ね。」

と、笑顔で、左衛子は夫の妾を見おろして、

「向うへ廻りますわ。」

「いいえ、どうぞ、こちらから。」

「いいんです。」

臺所について廻りして、内玄關の格子口へ出ると、佇んで庭の方を見た。その間に妾のお稲は急いで廻つて来て下駄をはいて、土間に降り、格子をあけた。

「牡丹は、どう？もう咲いて。」

「二三輪で御座いませう。まだ、ちよつとお早くて。」

「さうね、でも、見て来ませう。」

お稲は、すぐにまめまめしく、左衛子の後に随いて来た。

「今年は花が多さうなの？」

「さうらしいんで御座います。」

「ちやア……御機嫌ね。」

左衛子は、自分より年下のお稲に對して恬淡とした態度を失はない。

「駅の方は、どうなの？」

と、夫の信輔のことを尋ねた。戦前、お稲が赤坂の妓籍にあつたのを、夫と深い仲にあると知ると、左衛子は自分で出て行つて親もとに話をつけて引取つて以来、お稲は左衛子に對して雇人の地位に身を置いてゐた。

人事消息

■婚約

▲グリンウッドの向井イワ氏長男恵治君とカムループスの吉田トリ氏三女小夜子さんは新出松之助、中津輝夫両氏夫妻の世話で一月廿九日吉田氏宅で婚約した

■結婚

▲モンテ・レーキの谷良一君とカムループスの脇田岩松氏夫妻長女初枝孃は一月六日キャルバリ・テンプルでガラアザ牧師司式結婚し、カレドニアンホールで披露した

▲マニトバ州オークビルの日夏欣彌氏夫妻長男一雄君と在本の南出勘十郎氏夫妻息女レイさんは一月二十七日ウイニペッグ佛教會で西村開教使司式の下に結婚式擧行後、同會室で披露した、世話人は酒井清氏夫妻である

▲ウイニペッグの岡村正義氏と田中きよさんは土井文一郎桑原久雄両氏夫妻の世話で一月廿七日セント・スティブンス教會に於てフレーム牧師の司式の下に結婚式を擧げ上海樓で披露、ミネアポリスに新婚旅行しウイニペッグに新居を持つた。

▲サドラー女史は二月一日西バナビーの合同教會でジョン・メルヴィル・モーア氏と結婚、ピクトリアと晩香坡に新婚旅行してマニトバ州ハートニーに新居を持つた。

■出生

▲トロントの松井善雄夫人は一月廿七日市内ウイメンズ・カレヂ病院で男子出産、ジェームス・ハロルド・一雄と命名

■死亡

▲オタワの佐々木徹兵衛氏は永らく自宅で病氣養生中だつたが去る二月四日午後六時半死去、フルス・アンド・ブレイフェア葬儀社で廿開教使、田中、安井兩補教士司式の下に告別式を執行した

▲日本食料品案内

▲ヌカ 一斤 八仙　▲生エビ 一斤一弗二〇仙
▲マグロ（大西洋）一斤五五仙　▲ラッカ（ピーシー）二斤三五仙
▲スプリングサモン 七五仙　▲テンプラ 一打 四〇仙
▲丸干イワシ 一斤三五仙　▲竹の子（一鑵） 八五仙
▲イワシ （一鑵） 二〇仙　▲花札 二箱 一弗五〇仙
◉日本レコード 一枚一弗廿五仙　▲サケ 一本 一弗六〇仙
五枚以上送料無料
◉日本婦人店員が居て御用命に應じます（九時半開店）

トロント市エリザベス街八
イー・オン・トレーデング
YEE ON TRADING COMPANY
8 ELIZABETH ST., TORONTO (EM. 4-3972)

■新電話

▲トロント市ノース街一七〇平島廉太郎氏の新電話番號はジーイー一三二一

●カブキ入場券取扱者のうち藤本ローイ氏の電話番號はケーイー五三三七

求 男女を問わずコックのできる人、日系夫婦のヘルプも雇つており、高級を支拂う、委細はオークビル一三四に電話（先方で料金支拂う）

自動車修繕

▲一切の修繕、オーバーホールのサービスいたします。市の中心街の便利な場所ですから是非日系人のお立寄りを願います

ウエザラル・グラージ
藤田ジョージ
レン・ウエザラル
WEATHERALL'S GARAGE
91 Spadina Ave. Toronto
PL. 5584; Fujita KE. 8932

東銀サービス御案内
THE BANK OF TOKYO LTD.
REMITTANCE 郷里送金
FOREIGN YEN DEPOSIT
GIFT CHECK ギフトチェック

トロント佛教會堂建設資金寄附者芳名（八）

アルバタ州レーモンド

△三十弗 高口吉藏△二五弗 大石寳義△四十弗、唐木裕△二五弗 澤田外松△二五弗 弘中典一△二十弗 杉本木三郎△三五弗 猿渡十藏△二十弗 松野豊一△二五弗 小坂正造△十弗 杉本石松△十五弗 藤田新太郎△二五弗 森久松△二十弗 辻重一△十弗 志風嘉右エ門△十弗 宮川彦次郎△十弗 江畑忠吉△十弗 村林清一郎△十五弗 北川増次郎△十弗 森清次△十五弗 矢谷清太郎△十弗 北川平藏△五弗 中川德太郎△三弗 辻淺吉△二十弗 小谷田竹次郎△二十弗 松木正雄

レコード新着

今回便で東京レコード、コロンビア・レコード多數が到着目下賣出中
シーオーデーで注文下さればよろしい、目錄無料進呈

スナイダーマン音樂店
Sniderman's Music Hall,
714 College St. Toronto
Tel. ME. 6200

歯科醫 ドクタ高橋

トロント市西ブローワ街五三九（ミッドタウン映畫劇場の反對側）
電話 醫室 エルエル九〇四六
自宅 エムアイ三六九八

TOWNE STUDIO
Sadao Nikaido
111 Dundas St. W., Toronto
(Phone: PLaza 3884)

寫眞撮影
○婚約、結婚、葬式其他催し一切
○子供、家族寫眞の出張に應じます
○古寫眞の復寫及色付も致します
二階堂貞夫
電話プラザ三八八四

●鮮魚 ●精肉
●和洋食料品一切
●カマボコ製造
ポプオフ魚肉店
（木下）
POPOFF'S MARKET
P.O. Box 97,
Slocan City, B.C.

支那料理

◎各種のパーチーに是非御來臨下さい
◎御満足出來る料理とサービス致します

加東樓
KATON CHOP SUEY
22A Elizabeth St. Toronto
(Telephone EM. 4-4857)

IMPERIAL BANK
OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金の手續

◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）をくみます
◎外國爲替管理局の許可なくして、五十弗（米ドル）までは日本へ送金ができることになりました、それ以上送金したい方はご相談の上手續きをとります

インペリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ゼー・ワーカー

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼び寄せ

詳細は弊館旅行相談部へ御照會下さい、其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St. San Francisco, Calif.

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乗船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。何卒御用命下さる樣願ひます

日本行專門
安藝ホテル
AKI HOTEL, 1651 Post St., San Francisco, Calif.

旅日記（二）

露木海蔵

給油を終つて三時（東京時間）にセムヤを出發した。霧と風のために晩香坡に直行する筈の機は進路を變じてアラスカのアンカレーヂに向うと言う今度は烈しい霧の中だ。すぐに朝食となる。ここでは既に太陽が昇つている筈であるが判らない。

少し眠りたいと思つて努力した、ウト／＼すると東京がまだ直ぐこの下にあるように思えてならない。數時間霧の中を飛んで、時々陸地が見えた。アラスカである。雪に覆われた山々、氷結した湖水等が點綴されている。雄大な北の果ての冬の曠野である。自然の無言の地圖が擴げられている。中食を終り、平坦であつた陸地の前方に針のするどさを空に放つ山脈が見えたと思つたらアンカレーヂの町が展がつて來た。雪のために色彩はないが、夏はたしかに美しい所と想像できる。然もアラスカ特有の冷静を誇る山山の姿に守られている街である。着陸午前十時。（東京時間）

給油の一時間を利用してレストラントに飛び込んだ。アイスクリームを喰べたかつたのである。お金を費つてみたかつた、久しぶりに本物の味のあるヴァニラの香り。そこを飛び出したのは午前十時半現地で午後四時半である。

今度は進路を晩香坡に迂回したために豫定より遲れたが私はうれしかつた。山の姿を偏愛する私は、アラスカの山脈を縫うだけでも滿足であつた。

夕食の仕度をはじめたのですぐ辭退した、機上では運動が少いためもあろうが、然し却々の美食であり十分の量もある。四ケ年餘り、日本の粗食をつづけて來た私であるが、そうは喰べられない。給仕の美人がコーヒーだけでもとサービスしてくれる。隣りの席に座して話し込んでくれる。聞けば晩市に生れ、日本人とは子供の時から共に遊び好きであつた——、リリ・ワシモトは今トロントにいるが親友の一人である——等々。いつしかクインチャロットの上空に來て晝間なら絶景だと教えてくれる。そろそろ荷物の仕度もしたがよい——等。

晩香坡時間の十一時、北方通いの船の通路であるジョンソン・ストレートの上空から漁村の灯が時々チラ／＼とする。ナナイモ、ダンカン、ビクトリアの燈火が寶石をちらしたように美しく浮いている。

晩香坡も見える筈である。急いで左側の窓に席を移そうとしたら下降用意の燈りがついた。「ノー・スモーキング・ファスラン・ユオア・ベルト——」私はそのまま座席に自分の体をしばつた。五年ぶりにカナダの土に今着くのだ。懐しい第一の故郷だ。恩義の土地、私を育ててくれたカナダ。カナダに育つたことを誇りにしていながら報恩の努力さへも思うように果していない土地である。戰後は、自分の餘生を、この日本とカナダの繋がりのために努めようとして反省している自分である。然し、事、志とは／＼離れ日常の生活に追れ勝ちの自分であるが、常に念願していたことはチャンスがあつて行くことがあつたら、今度こそしつかり勉強するぞ、と希つていた事である。

實際のところ、私が今度旅行に出たのも日本ミカンの市場關係が主であるがカナダの世の中から教訓をもう一度受けたいためであつた。

そのカナダに、今、夢の如くに降りるのである。三十餘年の、私が人生の大半を過した教室に、今、再び起つのである。ここ四、五日、ろくに眠つていないが頭は冴えている。

喜びと興奮と希望が湧いている。シーアイランドの滑走路が見えた。私は思わず、自分のベルトをしつかりとしめ直した。

預金全額の拂戻し

舊正金銀行の整理完了近し

從來在米日系人間で問題となつてゐた、戰前正金銀行（主として横濱本店）に預け入れた預金に就て、最近本社が東京銀行と密接なる關係にある桑港小田切商事株式會社から得た情報に依ると、正金本店の預金は閉鎖當時適切な處置が採られたので大部分東京銀行横濱支店に預け替へられ從前通りの預金として取扱はれて居るが、一部分即ち一名義人就き一五、〇〇〇圓を超る部分は閉鎖機關整理委員會に於て清算中であるとの事である。然るに最近に至り清算中の預金の返濟が開始せられ、預金者の現住所が判つてゐる預金は相當數拂戻しが實施されてゐる。而して正金銀行の殘餘財產は豫想以上に優良であり、今後も預金者が手續をすれば、正金の預金は一〇〇パーセント預金者の手に戻り他銀行の預金に見られる樣な一部切捨て或は返濟打切り等の事は絶對に無いと云ふ事である。前記の東京銀行横濱支店の預金になつてゐるものは從前通り利息計算も行つてゐるので現在相當額增額されてゐるが、之を日本内地に於て拂戻す事は自由であり、書替名義變更其の他の手續も出來る。東京銀行横濱支店では各預金者の現住所が判明しない爲預金者に右の事を知らせる事が出來ないので、至急現住所を通知する樣要望してゐる。尚前記小田切商事株式會社は右の住所屆出及預金照會のサービスを行つて、在米預金者の便宜を計つてゐる。

ハミルトン聖公會便り

ハミルトン日本人聖公會では一月廿七日總會を開催、本年度委員選擧を行い選擧の結果左の如く決定

△教區長本當虎造△人事長金本季信△會計西村信助△書記本田晴登△委員篠野一基、及川直八、柳川良八、藤野夫人、及川夫人

尚當日午後五時より長年教會の爲めに盡力された宮坂滿喜治氏が晩香坡に出發されるに付き送別會を開催し記念品を贈つた

●俳誌「曙」二月號の寄贈をうけました

結婚御挨拶

岡村 正義
田口 きよ

右兩名儀土井又一郎、桑田久雄兩氏御夫妻の媒妁により豫て婚約中の處、一月二十七日セント・メチイブンス・チヨーチに於てフレトム牧師司式の下に結婚式を擧行、上海樓に於て披露宴を催せし際は御多忙中、寒い折にもかゝわらず御來臨の榮を賜り、多大の御祝儀御祝品等を頂き御厚志有難く感謝仕候。略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上候。尚若輩の兩人今後共宜敷御指導の程を御願ひ申上候

岡村 ミツ
田口 吉世
富美代

結婚御挨拶

長男 谷 良一
長女 脇田 初枝

右兩名儀山本政治氏夫妻並びに西實氏夫妻の媒妁により一月六日キャル・バリチンアルにおいてガラアデ牧師司式の下に結婚式を擧行、引續きカレドニアン・ホールにて披露の節は遠路御多忙中の處を態々御臨席下され且つ身に餘る御祝辭御祝品等を賜きまして誠に有難く略儀乍ら紙上を以て厚くお禮申上ます。尚今後共兩人に對し御指導御交誼下さらん事を偏にお願ひ致します

在日本 父 谷 省三
母 タメヨ
父 脇田 岩松
母 エイ

生長の家新著並に品切れ書到着案内

△谷口雅春先生の新著眞筆昭和貳十六年版柱掛けキャレンダ三十一枚綴り日々光明思念の語一冊一弗△光明の健康法一冊一弗七十五仙△祈りの科學一冊一弗七十五仙△結核に惱める人々へ一冊一弗七十五仙△生長の實相第十五卷到着一冊二弗

尚目録定價表御入用のお方は御申越次第送附致します

生長の家加奈陀支部
責任者 佐々木英治
EIJI SASAKI
6 Henry St., Toronto, Ont.
Phone WA. 4879

積雪六フイート

【レヴエルストック發】當地は例年にない暖かさであつたが一月廿三日よりの降雪で廿四日までには積雪六フイートという大雪、廿五、六兩日は大吹雪となり廿七日の如きは零下三〇——三二度という寒さつづきである

移轉廣告

私達夫妻はトロント市内ヘンリー街三九からロフス街二三番に移轉し、宇野勉夫妻及ご金丸もネ夫人はロフス街二三からロフ・街三〇番に移轉致しました事を通知致します

トロント 宇野林蔵夫妻
Mr. R. Uno ML 7515
Mrs. M. Kanemaru RA 0967

●ニューカナディアン電話●
ビーエル五〇〇五
【夜間】は梅月宅へ
オーエキス七〇四二

トロント 日系住宅五五〇 時價にして五百万弗

現在トロント市内には少くとも約五百五十軒以上の日系人住宅があることが本社の調査によつて明らかとなつた。それでトロントは文字通り散在後の日系人の一大センターとなつていることを物語つている。これらの住宅を時價にするといずれも八千弗から一万弗とすれば、ざつと五百万弗という巨額に上るわけであるが、わずか五年のうちにこれだけの家屋を購入したのである。終戰の年一九四五年には住宅を購入した人はほとんど少く一九四六年頃からボツボツ買い始めてその年には二十から三十軒という數字を示しそれが一九四八年には一躍二百軒以上と激增したが、その後の購入も盛んで昨年だけでも百軒以上という有様、今後どれだけふえるものか想像を許さない。現在五百五十軒以上という住宅を持つにいたつたことは戰前にもみられなかつたレコードである。最近では拂込みも完了し、商業區域から純住宅區域に移り越る者も多くなり、特に二世間では新開地の文化住宅購入の傾向がいちじるしく現われて來ているのも注目されている

トロント市協一世部の親睦會は十七日

トロント市協一世部主催の恒例の親睦會は二月十七日(土)午後七時半からクヰン街合同教會の三階に於て開かれるが會費三十五仙でレフレッシメントがサーヴされるほか活動寫眞その他面白いプログラムが用意されており多數の參會が切望される。

如月舞踊クラブ

社交ダンスを修得したいという同好者が先週集まり相談の結果如月(キサラギ)舞踊クラブと名付けて發足、クラブ長中井幸平、會計内田一作、幹事竹中德次郎、會費月五弗前納で週一回講習、それ以上は毎回一弗追加で火水金土夜七時半から十時半まで大陸ホールで行う、申込希望者は大陸時報、ニューカナデアン、ミセス鶴岡まで

オンタリオ州市協大會

二月廿四、五兩日チャザムで開催

【チャザム發】オンタリオ州市協の第四回大會は二月廿四、五兩日當地に於て開催される。がトロント、ハミルトン、レーキヘッド、カプスケーシング、ロンドン、エセックス等の各チャプターから代表者が參集することと見られて居り特にチャザムのドノヴアン市長の演説があり、デトロイトトロント、ロンドンのバスケツト・ボール・チームの試合とダンスもある筈

トロント合同教會 日系人部進展

一月廿七日開催されたトロントの合同教會日系人部總會に報告されたところによると、昨年度の受洗者二十四名、會員增加五十名で一九五〇年末の會員は二一九名となつて居り、總會で選出された新役員は次の通り

▲長老西河原菊三郎、山崎半次、金田基、鵙本正信、山崎平次、大月仁平、瀧本直吉部ツネ▲執事森野弘三、大信夫三郎、佐々木周一、谷田家二郎、常盤政治、近藤恒男坂本忠義、信岡良太郎、西村正一、平賴治、鬼塚末吉、梶岡寅一▲組長一、小野芳太郎二、松井静枝三、明瀬一好四、小澤正作五、福坂茂三六古川忠三七、山田松次郎、八壽美要一九、渡邊矩義、十、三宅ツル

書記▲長老會鵙本正信▲執事會常盤政治▲役員會及四季役員會大家二郎▲會計森野弘三補佐近藤恒男特別坂本忠義▲國際長老會代表、信夫三郎、西河原菊三郎▲國際役員會代表、山崎半次、近藤恒男▲禮拜接待委員長山崎半次▲信用組合係梶岡寅一▲財產管理長西村正一

マニトバ日本人合同教會婦人會役員

一月十四日のウイニペッグ市赤川牧師宅にて第七回定期總會を開き新役員を次の如く選定した

▲(相談役)ミス・マガフイン▲前會長、佐藤妙子▲會長、引田キサン▲副、鶴島望惠、記錄書記、淸水キヨ子▲會計、宮本ウメ、▲通信書記(英)佐藤妙子(日)藤田スエ。▲傳道部長、古谷花代。▲社交部長、高田縫。(副)古賀モン。▲圖書部係、木下ミチエ。▲一世部主任、小野ウエス。▲プログラム委員長、赤川ヤス。▲牧師館設備委員、藤本茂美、森梅代。▲組長、中井松枝、藤本茂美、重田千鶴、藤田スエ。

百姓とは?

アルバタ州 ケー生

春が來た。新らしい年が來たと喜んでよいかどうかは一ヶ年過ぎ去つて見なくては本當の事は申されない。然し新しい春は悪くはない。正月の月も過ぎ去り二月にはいつた。二月は短かくて、俗に二月は逃げる——というようにすぐに農繁期になる。

正月の休みに他の農家と新年の挨拶を交わしたりすると誰しも過去を語り、本年こそは一ト儲け……と語り合つたりするものだ。

過去數年來ポテートは比較的高値であつたためか、我も我もとポテート耕作者が增して來た。この片田舍にでも二十家族にも增して來たのは一應喜ばしい盛況ではある。

ところが昨年の如きは、その結果、たちまち生產過剩になり、市價は保てず、街上で合う人、新年の挨拶を交わす折にも、みんな失望ばかり述べ合つたものだ。

一体、百姓とは如何なる意味の言葉であろうか?もともと農業という立派な言葉があるのに、なんで百姓などと言われているのであろうか?

百は數で、姓とは種々諸々という意味なのでもあろう。即ち一種の作物のみを扱つているのでは、本當の百姓とは言えないであろう。少くとも三、四種以上の農產物を作るのでなければ、眞の百姓とは申されまい。

過去數十年、フレザーバレーの日本人農家がイチゴばかりを耕作して、みじめな經驗をなめたのであつた。イチゴばかりに頼つていたため、その年の天候又は市價の都合で思わしく行かなかつたと同樣に、今またポテート百姓が其の苦い經驗を繰り返しているのだ。

農家の計りごとも新春にある。アルバタの冬は長い。一ヶ年の畑の計り事も此の冬の間に定めるべきだ。一種耕作のみの不安の百姓は差しひかえて、出來れば三、四種以上耕作するようにすれば、自然市價の調節も出來れば、農家勞力の調節にもなる。生活の安全ベンにもなる。

カムループス地方

在住日系人八百名で各方面に發展

【カムループス發】一月廿六、七、八の三日間は零下十八度に下り正午でも零下五度という今冬一番の酷寒で、積雪は八吋位である。當地では一昨年四月沿岸への歸還が許されて以來コーストへ移つた家族も少數あり他の地方より當地へ移動して來る人もあつて目下日系人は百三十家族位で四邊の人々を合せると日系人は八百人位となろう。日系人は農業やソーミル就働等で何れも健實なる發展を示しているが、當地方で事業をやつている人々を拾つて見ると——

△カムループスの北方十八哩の處に今田兄弟のソーミルがあり、同じく北方廿一哩の處には高橋儀兵衛氏經營のソーミル(昨年十月より開始)、南方十六哩の地點には津村アルバート君の經營するソーミルがあつて、二世の進出が目覺ましい。

△カムループス市内では西貫君の商店は婦人服や切れ地等で顧客を呼び、楠本楠太郎氏のスワン・クリーナーはビクトリア街に移轉して發展、濱口常吉商店、龍神武次商店等の食料雜貨類、生山國太郎氏のベーカリ等何れも好評を受けているほか田邊平五郎氏の時計店もある。

△内田醫院、香野齒科醫院藤原齒科醫院は何れも自信たつぷりで日白人の患者に滿足を與えている。

△ノース・カムループス・モーターを經營する坂本喜雄君の所も繁昌を極めている。

△農業家としては上山寛明大石十次郎、望月龜三、山田新太郎諸氏の發展ぶりが衆目をひいて居るが、當地方の農產物は主としてトマトでアニオン、キャロット、ポテト豆類も作つている。

夫 **德兵衛** 儀昨年七月頃より健康勝れず療養加療中藥石其の効なく去る二月四日午后六時半遂に永眠仕り候。同六日午后六時よりフルス・アンド・ブレイフエア葬儀社にて辻開教使田中安居兩補教士司式の下に葬儀を執行に際しては御多忙中にも拘らず遠路わざわざ御會葬下され尚供花香料、弔電等を戴き有難く略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上げ候

喪主 佐々木 シズ
長男 港
妻 澄江
次男 登
妻 ルース
三男 菊雄
女婿 筆本 千代人
長女 年江
親戚代表 奥田 嘉作

晩市家屋賣り

◎ルーミング・ハウス 四六室月收入七五〇弗以上 月二百弗で五年間リース 價格一五、〇〇〇弗
◎グロッセリー及び肉類店 四室家屋及び地所付 月賣上約五〇〇〇弗以上 價格二三、〇〇〇弗
◎ケリスデル區域のソーイング及び修繕店 完備した設備と家具類付 二室裏にあり レント月四〇弗 長期リース可能 一、〇〇〇弗
◎キャンビー區域 六室うち三室ベツドルーム 五〇×一二五フイートのロット 下町に近くよい買物 價格六、八〇〇弗
◎バナビー 四室ベツドルームの七室家屋 ケクチンレンジ付 價格六、六〇〇弗
◎東ヘステングス 四室及ベースメント部屋 九年前建築 價格七、二〇〇弗
◎スチブストン 五室の家屋あり 價格四、二〇〇弗

日系部主任 **ジム・角谷**
Jim Kakutani
H. A. Roberts Ltd.
203 W. Pender St.
Vancouver, B. C.

ニュー・カナディアン

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto Ontario
(Phone PL. 5005)

毎週水土 二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗 一年六弗

日本文編輯者
梅月高市 森研三

三八度線突破して國連軍は撃退さる

【東京發】共產軍は十三日朝鮮の中央戰區における國連軍戰線を一八マイルも奥深く突入する大反撃戰を展開すると共に、三八度線を突破五マイルも北進した南鮮軍を撃退、國連軍の一部隊は包圍された、共產軍は約十万の軍勢を以て國連軍戰線の中央部に奥深く突入せんとする態勢で戰況は樂觀を許さないものがあると見られている

米、言明避く 卅八度線の突破

三八度線を再び突破するか否かに關して種々の憶測がとびもし國連軍がこの線で進撃を中止すれば停戰成立の可能があると報じられていたが、十二日南鮮軍が五マイルも三八度線を突破北進しているのに關して米國政府は何んとも言明することを避けている

【東京發】十二日の報道によると南鮮軍の一偵察部隊は十日京城に突入、第二偵察部隊も無事に漢江を渡つたが十一日夜になつて猛烈な共產軍の反撃にあい二部隊とも後退した京城市内の殘敵は北鮮軍と見られ、中共軍は北方に逃走したものと推測される、京城にくらべて金浦飛行場（京城北西十五マイル）や仁川・京城公路上には一人の共產軍も見當らない、金浦飛行場は約一カ月半前國連軍によつて放棄された當時そのままで使用した形跡はない

京城未だ完占せず

米第八軍先鋒隊は十日漢江を渡河して京城に突入、他の國連部隊は京城北方の金浦飛行場と仁川港を占領したが朝鮮における國連軍の一日の戰果の最大なるものと目されている、國連軍が漢江南方で大攻勢に移つて以來三週間、京城を中心とする地區の共產軍勢力は約十万と算せられていたが、この中六万三千餘を失い殘餘は北方に逃走したという戰果を收めている、十二日米第八軍は國連軍と三八度線を突破北進中とコンミユニケを發表した。南鮮軍は十一日三八度線を越えたが五時間後に共產軍の頑強な反撃をうけて後退した、なお京城内では目下殘敵を掃蕩中で完全占領はしていない模様で、國連軍は十二日京城西方地區に砲撃を加えていると報じられている

フレザー平野に洪水
鐵道は不通、浸水家屋一千に達す

【晩市發】先週三日間も雨が降りつづいたため晩市から百マイルにわたるフレザー河流域は山崩れ、ガケ崩れが續出しシービー、シーエヌとも鐵道が不通となり、一列車はホープで立往生、十二日からカムループス・晩市間に空輸が行われている、フレザー・バアレーの約半分は浸水、五名の死者を出し一千近く浸水家屋があるという、チリワツタ市の半分は五フイートの浸水、スマース、プリンストンなども河川氾濫で立退きした家庭も相當ある模様、一方オカナガン・バアレーは鐵道もハイウエーも沿岸へは不通となり孤立狀態にあるといわれる

講和後も米軍駐日
吉田首相、歡迎と聲明

【東京發】ダレス使節團一行は東京滯在二週間ののち十一日フイリツピン島に向け出發したが、その直後ダレス特使と吉田首相は別々に講和の下交渉に關する注意深く綴られた大聲明を發表した

△ダレス特使はその聲明中、滯日二週間にわたる日米間の會談によつて假條約に就て相談したが、その結果、日本は講和條約後の日本を保護しようという米國の申出に對して大變乘り氣になつてそれを顧つていることを納得したと述べている（ダレス特使は日米兩國の團結を立證するものとして、米國軍隊を日本とその周邊に保持することを申し出ており、講和後の日本が攻略されれば米國が攻撃を受けたと同樣とみなして之に挑戰することを明らかにしている）

△吉田首相の聲明中には「日本政府および國民の大多數は米軍の日本とその周邊に駐屯することを含む安全保障には大歡迎するものと述べて居り、一月廿六日よりの日米會談に關し次の如く聲明した

米國が平和を求め、日本に公正な講和を與え、日本の國連參加を支持する決意だとする温い保證をシツカリと得たのである、われわれは來るべき講和條約に關する根本原則に就て廣範圍の諒解に到達した

かくして日本々土の安全保障が米相互により確保される

ミカン使節 各地で歡迎さる

露木海藏氏が案内役の日本ミカン使節の中井、桐野氏ら一行は晩市、オカナガン、レーモンド、ウイニペッグ各地の日系人から歡迎をうけ、講演會では多數出席いずれも盛況だつたと本社に通知されて來た、ミカン使節は九日トロント着後、十一日ハミルトン、十二日トロントでそれぞれ講演大へんな人氣だつた、一行は十三日オタワに赴き漁業大臣や通商省當局に面接、日本からの贈物「竹の釣竿大小二本能衣裳」を贈る事となり十四日モントリオル滯在の後米國に旅することになつている

鳳榮丸が入港

【晩市 大橋源 發信】第六船鳳榮丸（七千トン）が八日朝晩市アルバータ小麥埠頭に到着目下小麥積取中

ブラジル日本人 横濱見てビックリ

【横濱發】日本は戰爭にまけたのかどうか、敗戰を信じないブラジル在留日本人四十二名が先週末南米から日本を訪れ横濱に上陸した途端に多數のアメリカ兵がいるのに驚き更に要所の主な建物は占領軍により使用されているのを見て「やはり日本がまけたらしい」とささやいている者もある、一行は東京を中心に觀光を終えて歸郷、そこで敗戰を確かめるということになつている

米ソ戰に原爆を先に使へ

もし米ソ戰うという場合、米國は原子彈を報復的にソ連に投下するか、またはまず最初に使用するべきかどうかという質問を世論調査した結果が十二日發表された、もしソ連と戰爭となれば、何はともあれ、一彈を見舞うことであるというのが米國民の半數以上の意見である

△原爆をさきに落せという者が六六パーセント

△落されたら仕返せという者が一九パーセント

△意見なし一五パーセント

カナダの人力配分
領勞働省で顧問委員會を設く

【オタワ發】オタワ政府勞働省はカナダの國防産業と軍隊増強によつてかもし出される人力不足に對處するため、いかにして有効に人力を使用するかという重大問題を議する一つの諮問機關として勞資兩者から代表者を選んで「人力に關する諮問委員會」を設けることに決定、勞働組合側からはパーシー・ベンゴア、パット・コンロイ、ジラード・ピーカードが委員に加わり、資本家代表ではカナダ・フオード會社々長のレイ・セール氏が任命されている

「飛ぶ皿」の正体が判明
米海軍の放つたプラスチック風船

【ニューヨーク發】一九四七年以來、米國各地で「空を飛ぶ皿」（フライング・ソーサー）という異名をつけられた怪物体が超スピードで上空を飛行するのを目撃したという人々が現れ話題となつていたが十三日ワシントンの海軍研究所でこの怪物体は實は上空の宇宙線研究のために大きいプラスチックの風船を過去二年半にわたり放つたもの、之がフライング・ソーサーの正体だと發表した、これは太陽の光線やその他で地上からは皿の樣に見えたのであると謎を解いている

ハナシ

トロント市内七百軒のうち六百軒か[illegible]加入[illegible]數[illegible]弗に、ヘヤカフト代を七五仙から一[illegible]仙に値上げ[illegible]を今週末から[illegible]

Sign Of Spring:

Joe Koyanagi Takes Over Westerns' Manager Post

Spring can't be too far off. Not when they begin to plan for the next baseball season.

Last Sunday, the Westerns Baseball Club held their first 1951 powwow to gather the chieftains of their several tribes and make preparation for the coming ball season.

Although this is still a little premature to give a concrete picture or to crystal-gaze as to what's in store when "play ball" echoes across the Earlscourt diamond, there are some indications even at this stage as to how things are shaping up.

For instance, two of the big cogs won't be around this season. They won't be completely out of the Westerns picture but they will be taking a much less active part in the diamond proceedings. A new man will be behind the mask this year as the most familiar figure in the Westerns trappings, Koei Mitsui, catcher, captain, organizer, sponsor, and pretty well anything else that goes up to make both the team and the front office, is stepping down. It was Mitsui who put the first Nisei team into city competition in Toronto. That was three years ago, today the Westerns club is thinking in the terms of five affiliated teams.

Also heading for the showers is Mike Marino, manager and utility player. After two seasons as manager of the Westerns, he is giving up the reins and will remain with the club in an advisory capacity. After a long active cavorting on the diamonds that started on the Powell Grounds, then to Revelstoke and finally Toronto, a player who made all-star teams in Vancouver is closing his locker.

Thus two more familiar names from the Asahi box-score of a decade ago pass from the Nisei's favorite sport scene.

Moving up and stepping into the managerial shoes will be Joe Koyanagi catcher-outfielder of the Westerns. Last year when the Westerns expanded into a four-team stable, he handled the yearling group; the Bantams, at the bottom of the Westerns age ladder. This year he moves

How many teams will be in the fold is the number one problem. Ever since the Westerns were organized, they've added teams each year. Last year there were four teams, but this year, they plan to add a fifth.

However, in order to give more youngsters an opportunity to play, it costs money to properly equip them. If sufficient funds are available then there is no question that the Westerns empire will expand into five teams; the Seniors, Juniors, Juveniles, Midgets and Bantams. The new addition is the Juvenile team, however if only four teams are to be organized the Midgets will be dropped with last year's Midgets, the most successful team of the group, moving up into the Juvenile class.

Joe Akiyama will be with the Juniors again and Ken Kutsukake will manage the Juveniles. As yet the Midgets and Bantams are without managers.

Bowling Race Tightens Up, Individual Averages Too

With the start of the final third in the Toronto Nisei Major Bowling League, the race for playoff spots with the exception of the very top, has tightened to high tension. Spadina Bowling is firmly on top but from second to sixth position, there are only five points difference.

Moonlite Grill finally got into second place by downing Queen City 5-2 to take a two-point lead over the latter. Meanwhile O.K., by trimming Danforth 5-2, and Takeda by walloping Best 7-0 moved up to be only a single point behind Queen City. Urabe by losing the odd point to El Mocambo are two points behind them.

In other games Spadina edged Sora 4-3 and Yamada downed Sammy 5-2.

The fight for individual averages has become a three-way battle. Joe Izumi of El Mocambo, Sandy Ono of Takeda Insurance and Tak Nishino of Moonlite Grill, are bunched tighter than a pennypincher's bankroll at 230. Johnny Takeda (Takeda) 224, Tosh Fujioka (Spadina) 221, George Ide (Moonlite) 221 and Yas Saito (Yamada) are also in the upper brackets.

In last Friday's round-up Bing Tanaka corralled the highest with 823. In the 700's were Tak Hayashida 791, Y. Saito 785, M. Isoshima 775, T. Nishino 753, G. Fukusaka 723, G. Ide 754, K. Isoshima 720, S. Sora 718, T. Fujimoto 714, J. Izumi 710, B. Tsuruda and N. Yano 703.

In single games Y. Saito 335, K. Isoshima 332, S. Sora 326, G. Ide 298 and B. Tanaka 306.

Sinks Winning Goal In Overtime Victory

ST. CATHARINES, Ont. — Frank Toyota, speedie winger of the St. Catharines Teepees in the OHA Junior "A", scored the winning goal in overtime to provide the margin of victory. He scored at the four-minute mark in the sudden death overtime period to give the Teepees a 5-4 win over Oshawa Generals.

The win strengthened the Garden City team's hold on fifth place in the ten team league.

Mustangs Play Sunday, Playoffs on March 4

The final game of the regular Community League schedule pits Mustangs against **St. Stans** on Sunday, Feb. 18 at St. Vladimir Gym beginning at 2 p.m. Although the Mustangs are in, the game is important to St. Stans who by winning can assure themselves of a playoff berth, while a loss means a three-way tie.

The playoff rounds open on March 4 with the opponent as yet unknown for the Mustangs.

TYBS Bowling

Team No. 5 increased their league lead to seven points with their third consecutive shutout win as peppery Ginger Terakita and rookie Jean Nikaido led the onslaught while team No. 1 advanced to second place by blanking No. 3 with reliable Tak Yoshida and lanky six-footer Tosh Hori overwhelming the opposition.

Tomo Goto and Jack Shimizu paced No. 2 to a 5-2 victory over No. 4 and Shig Kawasaki and Moza Matsumoto combined to barely salvage the final game, thus tying the two teams for third ranking.

Scotty Amemori's outfit fell back to fourth slot when they were whitewashed by Tak Hayashida's crew, although Shag Taguchi worked hard for the losers contributing a 681 triple.

The rapidly advancing No. 8 took over the lead in the second division when Tak Takemura and Amy Kondo led Ken Kutsukake's group to a 7-0 decision for Ernie Tamaka's luckless squad. Week's high honors were Tak Yoshida 712 and Tomo Goto 617. F. F.

Glen Miller Nite

The long-awaited Glen Miller Nite is just around the corner. The music will be grand and the floor is one of the best. Then watch out for the added entertainment. This is one of the better dances presented by any Nisei club.

Under the sponsorship of the Nisei Student's Club, it is to be held on Feb. 16, at the UNF Hall.

Come out en masse and enjoy the evening, you won't regret it.

N. S. C.

Toronto Senior Nisei Basketball Ends Schedule This Friday, Rebs Maintain Playoff Hopes

Rebels continued to nurse their slight chance to make the playoffs by downing the Aces 53-48 while the undefeated Mustangs won No. 11 by coming from behind to trip the Whizz Kids 72-55.

In the first half, Rebels started on the right foot and built a 29-18 lead by breathing time. When play resumed, hard-working Aki Hayashi chopped down the margin but the Rebels held on to win as Ron Kitazaki showing the way on the scoring column.

Rebels: Kitazaki 12, Kurita 11, Mitsui 8, Hirano 7, C. Oda 6, Fukumoto 5, Morita 4, Hayakawa.

Aces: Hayashi 18, Otsu 10, K. Oda 10, S. Takata 8, Miyashita 2, G. Takata.

Mustangs at full strength came close to tasting their first defeat as the younger and shorter Kids forced the play for a greater part of the first half. With Soc Sh[illegible] speed they ran [illegible] league lead[illegible] by 12 points during [illegible] of the opening half. The K[illegible] were ahead 31-28 wh[illegible] half-time whistle blew.

The Kids [illegible] in the second half [illegible] was all with Herby M[illegible] the hoop incessan[illegible] Mustangs put on the [illegible].

Mustangs: [illegible] 38, T. Toyama 14, K. Miya[illegible] 14, Ma[illegible]moto 8, R. M[illegible] 6, Okana 2, J. Toyama 1, Inamoto.

Whizz Kids: Shintani 23, Kameoka 20, Kajioka 6, Koyanagi 4, Fukumoto 2, Fujiwara, F. Miyasaki.

On Friday, Feb. 16 the league closes its regular play, but both games are crucial. Rebels meet Mustangs and the Rebels must win to maintain a chance to get into the playoffs. The Whizz Kids-Aces go will decide who's to finish in second place.

Calling Nisei Artists:

ACCEPTED DESIGNS WORTH $300

The Postmaster General has announced that the Post Office Department has invited Canadian artists to submit designs for Canadian postage stamps.

The designs must represent any one, or one significant aspect of, the following five general subjects: (a) the secondary industries of Canada (b) the large animals of Canada (c) outdoor scenes and activities (d) portraits of Canadian Indians and Eskimos, or designs based on symbols of native life (e) well known wild flowers of Canada.

The first three designs must be suitable for reproduction by the intaglio line-engraver process. The design should be horizontal of a size 8 9/16 inches by 12 7/8 inches.

The last two designs must be suitable for reproduction by the photogravure process which permits the reproduction of the design in a number of colours. The designs in this class must be vertical and 8 3/16 inches by 6 7/8 inches in size.

The first three designs may be submitted in either size, the last two in the smaller, vertical, size only.

$300 will be paid for every design accepted by the Department.

The Selection Committee will consist of the Rt. Hon. Vincent Massey as chairman, Prof. Charles Comfort, Prof. Arthur Gladu and a member of the Post Office Department.

All designs must be sent for examination by the Selection Committee by April 21, 1951.

For full details, artists are asked to write to the Canadian Citizenship Branch, West Block, Ottawa.

Patronize Our Advertisers

TED TETSUO OTSU
agent of
Dawson Realty Co.
300 Powell St., Vancouver
Phone MA. 8812

CELESTIAL GARDENS
Chop Suey House
92-A Elizabeth St., Toronto
BANQUETS AND FAMILY DINNERS
Hours: 12 Noon to 4 a.m
Reservations: EM4-9835

Residence: 2 Vesta Drive MAfair 1355. EM4-0708
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

NISEI STUDENTS CLUB
presents the annual
Glen Miller Nite
at
U. N. F. HALL — FRIDAY, FEB. 16
Toronto
Dancing 9 to 1 Entertainment

JOHNNY NAKASHIMA
Oil Burners, Roofing, Rock Wool Insulation.
Gurney Furnaces.
117 [illegible] Ave., Toronto.
PHONE HA. 5550

T. Kobayashi
Agent
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Box 140 Kamloops, B.C.

In Hamilton, It's
LUCK INN
CHOP SUEY HOUSE
21 JOHN ST., NORTH
For Fine Chinese Food
Facilities for PARTIES & BANQUETS

K. GOTO
Agent
MONARCH LIFE ASSURANCE CO
66 King St. E., — Tel. 2-25[illegible]
Hamilton
Residence:
59 Oxford St., — Tel. 7-1[illegible]

SOCIAL CALENDAR

FEBRUARY

16—Montreal. — Nisei Fellowship Group's St. Valentine Dance, at N.D.G.Y., 8:30 p.m.

16—Taber. Taber YBA Valentine Dance and draw, Taber Buddhist Hall, 9 p.m.

16—Toronto. Nisei Student's Club, Glenn Miller Night, UNF Hall, 9 to 1.

24—Raymond. Raymond YBA Bazaar and Carnival, at Raymond Buddhist Church, 2 p.m.

MARCH

16—Lethbridge. Fifth Annual "Miss Sunny Alberta" Dance, at Lethbridge Civic Centre, Music by Cody's Orchestra, 9–1 a.m.

PORTRAIT · COMMERCIAL · COLOUR
TOWNE STUDIO

MICKEY S. SATO
Agent
CROWN LIFE INSURANCE CO.
Office: 21 Dundas Square
Phone AD-0076-1
Res.: 526 Manning Avenue
TORONTO, ONT.
Res. ME. 6072

BILL TAKEDA
General Insurance Phone GL-6077
86 GAMBLE AVE.
Toronto, Ont.
Automobile, Fire, Burglary, Life, Accident & Sickness, etc.

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
WA. 6953

Res. ML. 8331
Harry Kuroyanagi
Sales Representative
FILTER QUEEN VACUUM
The bagless cleaning and health unit
93 Church St., Toronto
For a home demonstration phone PL. 5095

Dr. H. R. Akaye
Dental Surgeon
415 Bloor St. W.
(Bloor at Spadina)
Toronto
Phone MI. 3356
Office Hours
Mon. to Fri. [illegible] p.m.
Saturdays [illegible] p.m.
Evenings by Appointment

DISTINCTIVE STYLING AND TAILORING
To your individual measurement
Both ladies and men's Suits and Overcoats
MICHI ASHIKAWA
[illegible]
Will Call Phone EM4-4136

THE "STEEL HELMET" STORY

By Bill Hosokawa

Denver, Colo.

Some of the national journals recently have taken notice of a Hollywood quickie film called "The Steel Helmet". Its's an ultra-low budget movie produced by an outfit called Lippert, and is being hailed as the first movie picture with a Korean war locale. A rash of others are on the way, and they'll probably prove to be superior entertainment simply because more time and money have been lavished on their production. But "The Steel Helmet" should be of special interest to Nisei because it is a movie with a racial brotherhood message.

We were priveleged to see a preview of "The Steel Helmet" recently. Some of it is harrowingly realistic. Some of the combat scenes are all too obviously cowboys and Indians stuff set on a Korean hillside. But let's tell you the story.

There's a hardbitten old army sergeant who is the only man of his patrol to escape a North Korean ambush. He is befriended by a young South Korean lad who speaks good English because he was mascot of a group of GIs during the American occupation. They are trying to work their way back to American lines when they run across a Negro medical corpsman. The three then meet another American patrol on a mission to set up an observation post.

This patrol is led by an inexperienced and frightened lieutenant. The best man in the patrol is a Nisei who turns out to have picked up his combat knowhow with the 442nd in Eourope. The patrol runs into another North Korean ambush which is cleaned out by the Nisei and the old sergeant, working together as a team, in a grim, vivid, frighiened sequence.

After they set up the observation post in an abandoned temple, the patrol captures a North Korean major who happens to be American-educated and a bitter Communist. The Commie taunts the Negro about Jim Crowism in America, about how he has to ride in the back of a bus. The Negro replies that a hundred years ago he couldn't even ride a bus, that maybe in fifty years maybe he'll have the right to ride up in front. He's willing to wait for democracy's slow progress.

Then the Commie goes to work needling the Nisei. Look at your eyes, he says. They slant just like mine. And the whites hate people with slant eyes. Why do you consider yourself an American? Didn't they put you in concentration camps in the last war? Didn't they keep your people behind barbed wire while you were off getting killed in Europe?

The Nisei admits that some of the Commie's charges are very true. Then he makes the telling point: Despite democracy's shortcomings Communism has nothing to offer American minorities.

The film winds up in a terrific burst of gunfire and smoke in which the patrol holds off an all but overwhelming enemy attack. The Nisei, the Negro and the old sergeant are the only ones to survive. In between the fighting the picture manages to get in a good strong plug for religious as well as racial tolerance for all manner of human weaknesses. There's even a comedy sequence on human vanity; the Nisei trying to grow hair on a comrade's bald head by rubbing dirt into his scalp. That's how I grew hair on my mother's bald head, the Nisei explains.

To this Nisei observer at least, the pro-tolerence propaganda which runs strongly through the film rarely becomes too obstrusive. Despite the melodramatic battle scenes, I kept saying to myself: "How true, how true to life."

(From Pacific Citizen)

WESTCOAST NOTEBOOK

By Genichi Ohashi

THUGS ARRESTED

Two youthful thugs, T. Rantala, 27, and L. Forester, 22, were convicted and sentenced to penitentiary for three and two years respectively, when they pleaded guilty to the knife holdup of Jimmy's Grocery and another charge arising from a downtown robbery when they appeared before Magistrate Orr in the Vancouver Police Court, Foerster on Feb. 3, and Rantala on Feb. 7.

On the evening of Jan. 8, the pair robbed Jimmy's Grocery at 552 Salisbury Dr., of $70, and escaped after a furious struggle with Shusuke Jimmy Hashimoto the proprietor, and his daughter Mary.

RAIN FLOODS MAINLAND

British Columbia is presently absorbing a very heavy and steady rain. The rain is cutting the entire countryside into hundreds of jigsaw patterns and drenched, anxious citizens are fighting to put the pieces together again.

Fertile farm lands around Chilliwack and Mission are flooded with a foot of water forcing many families to evacuate to higher levels. From Princeton it is reported that the Tulameen and Similkameen Ripers are rising rapidly forcing the residents to move out of their homes at this time of writing.

ANOTHER FREIGHTER

The sixth Nippon freighter to arrive in Vancouver this year was the 7,000-ton S.S. Hoei Maru which eased into its berth at the Canadian National dock on the morning of Feb. 8 and is moored at the Alberta Wheat Pool berth near the Second Narrow Bridge where she is being loaded with grain for Japan.

Japan Book . . .

Nobutaka Ike is the second Nisei in recent years to publish a book on political movements in Japan. His "The Beginning of Political Democracy in Japan" was published recently by John Hopkins Press and tells of the "movement for liberty and popular rights" in the two decades after the overthrow of the Shogunate. In his review of the book for New Republic, Thomas C. Smith, a language officer with the Marine Corps during the war, writes that Ike's book is a historical analysis "splendidly done, of the origins, development and ultimate failure of the most important of these" home-grown Japanese efforts for political democracy.

IN MEMORIAM

In loving memory of beloved father, MATOHEI HASHIMOTO, who passed away Feb. 13, 1938. Remembered by his son Hajime, daughter-in-law Shizuye, and grandchildren Larry and Patsy.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

Toronto Chapter JCCA Membership Fund Drive

Previous Total	$1495.00
Mr. & Mrs. R. Yoshimoto	2.00
M. Sugamori & Family	3.00
Tsukane Mayeda	2.00
Ken Hori & Family	5.00
Bill Takeda	2.00
Kumasaburo Takeda	2.00
K. Saisho & Family	5.00
Shig Oue	1.00
S. Higa	3.00
Mrs. C. Sanmiya & Family	2.00
Mrs. T. Sasaki (Ottawa)	4.00
Mr. & Mrs. M. Sasaki	3.00
Fred Takahashi	2.00
Mr. & Mrs. R. Makioka	2.00
H. Nozuye	2.00
Sadamu Sato	8.00
S. Yamada	2.00
Mr. & Mrs. Y. Fukumoto	4.00
Michael Yamada	1.00
T. Miyanishi	1.00
T. Aida	2.00
Moonlite Grill (M. Nobuto)	10.00
Mrs. Tsune Yatabe	2.00
Terry Adachi & Family	5.00
Jisuke Morita	2.00
G. Fujita	2.00
K. Maigawa	2.00
Sohei Kitagawa	5.00
Kanekichi Hisaki	2.00
Sumiye Watanabe	2.00
Hideo Inamoto	2.00
Masako Shishido	2.00
Kenji Terashita	2.00
T. Kotani	2.00
Suzie Hamano	2.00
John Sawada	2.00
Kiyokazu Nakagawa	2.00
Kotaro Nakagawa	2.00
Mits Sumiya	2.00
Noel Morishita	2.00
Wm. Kurisu	2.00
Jisaku Okada	2.00
Koichi Takahashi	2.00
Ted Koyama	2.00
Michio Kawasaki	[illegible]
K. Sogawa	[illegible]
Sutezo Kumagai	2.[illegible]
Wataru Ohori	[illegible]
Anonymous	1.[illegible]
S. Kozai	2.[illegible]
J. Muramatsu	2.00
O. Inamoto	2.00
T. Inamto	1.00
T. Ebata	2.00
Sukeshiro Mori	2.00
H. Idenouye	2.00
Tadashi Sawada	2.00
Total acknowledged to date	$1645.[illegible]

Advt.

Lucien C. Kurata
1 Adelaide St. E., Toronto
Barrister and Solicitor
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Office EM-4 5259 Res. LY.3427

CLASSIFIED SECTION

FOR SALE

ROOMING HOUSE FOR SALE. 46 rooms. Income over $750.00 per month. Lease 5 years at $200.00 per month.
Full Price $15,000.

GROCERY & MEAT BUSINESS. Also 4 room house and property. Turnover approximately $5000 per month.
Full Price $23,000.

SEWING AND ALTERATION SHOP IN KERRISDALE. Shop with complete equipment and household furniture, 2 room living quarters in rear. Rent $40.00 per month. Long lease available.
Full Price $1,000.

CAMBIE AREA. 6 room house, 3 bedrooms, 50 x 125 ft. lot. Close to downtown. In a fast developing Industrial area. This is a good buy at:
Full Price $6,800.

BURNABY. 7 room home with 4 bedrooms. Includes kitchen range.
Full Price $6,600.

EAST HASTINGS. 4 rooms and basement [illegible] years old. Open to offer.
Full Price $7,200.

STEVESTON. 5 room house.
Full Price $4,200.

[illegible]

H. A. ROBERTS LIMITED
[illegible] West Pender Street
Vancouver, B. C.
Established [illegible] Years
Members Vancouver Real Estate Board
Telephone MArine 6421

CLASSIFIED RATES [illegible] charge is [illegible] within four lines, preferably paid in advance.

FEMALE HELP WANTED

OPERATORS, experienced on ladies better dress. Apply Park Lane Frock, 442 Adelaide St. W., Toronto.

GIRL with at least 2 years high school, for light interesting work with textile firm.
Apply in person
3060 Dundas St. W., Toronto.

EXPERIENCED OPERATORS on sport shirts, Sun Valley Apparel, 93 Spadina Ave., Toronto.

FOR RENT

TWO UNFURNISHED ROOMS, suitable for couple. Phone GE. 1297, Toronto.

ONE EXPERIENCED spotter for synthetic cleaning units, Phone LO. 6141, Toronto.

LARGE FURNISHED room with sink. Good district. KI. 9001, Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

YOUNG GIRL for general housework, good wages, fond of children, friendly home. Phone RE. 0629, Toronto.

MAN OR WOMAN, able to cook, family of two adults, young Japanese couple help kept. Phone Oakville 134, collect at any time.

HELP WANTED

EXPERIENCED BOOKKEEPER for hotel, must be able to do complete set of books and take charge of office. Apply Mr. Walton, 62 Richmond St. W., EM.3-[illegible]481, Toronto.

YOUNG BOY, able to drive car and assist in shipping room. Apply [illegible] Mailing and Addressing Co., [illegible] Lombard St., Toronto.

WANTED Japanese [illegible] board, room and remuneration in return for part time service in modern Vancouver home. Reply to DTB, [illegible] & Co., 5th floor, [illegible] West Pender St., Vancouver.